

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- Komission asetus (EY) N:o 1360/95, annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995, oliiviöljyn vähimmäistuontimaksujen ja oliiviöljyalan muiden tuotteiden tuontimaksujen vahvistamisesta 1
- Komission asetus (EY) N:o 1361/95, annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995, sianliha-alan vientitukien vahvistamisesta 4
- * Komission asetus (EY) N:o 1362/95, annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995, kuivarehualan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 603/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 785/95 muuttamisesta 6
- * Komission asetus (EY) N:o 1363/95, annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995, ennen 1 päivää helmikuuta 1995 sellaiset tietyt hinnat ja määrät vahvistavien asetusten, joiden ecuina ilmoitetut arvot on mukautettu maatalouden muuntokurssien korjauskertoimen poistamisen vuoksi, muuttamisesta hedelmä- ja vihannesalalla sekä hedelmä- ja vihannesjalostealalla 8
- Komission asetus (EY) N:o 1364/95, annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 14
- Komission asetus (EY) N:o 1365/95, annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995, viljoihin sekä vehnän ja rukiin hienoihin jauhoihin, rouheisiin ja karkeisiin jauhoihin sovellettavien tuontimaksujen vahvistamisesta 16
- * Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission yhteinen julistus koskien Euroopan parlamentin ja neuvoston 14 päivänä maaliskuuta 1995 tekemää päätöstä N:o 819/95/EY yhteisön SOKRATES-toimintaohjelmasta 18

II *Säädökset, joita ei tarvitse julkaista*

Komissio

95/210/EY:

- * **Komission päätös, tehty 7 päivänä kesäkuuta 1995, Aujetzkyntaudin hävittämishjelman hyväksymisestä tietyissä osissa Saksaa ⁽¹⁾ 19**

95/211/EY:

- * **Komission päätös, tehty 7 päivänä kesäkuuta 1995, komission päätöksen 93/244/ETY muuttamisesta ja Aujetzkyntautia koskevista lisätakeista tietyille Saksan alueille tarkoitettujen sikojen osalta ⁽¹⁾ 21**

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

*(Säädökset, jotka on julkaistava)***KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1360/95,****annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995,****oliiviöljyn vähimmäistuontimaksujen ja oliiviöljyalan muiden tuotteiden tuontimaksujen vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä syyskuuta 1966 annetun neuvoston asetuksen N:o 136/66/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 16 artiklan 2 kohdan,ottaa huomioon Algeriasta peräisin olevan oliiviöljyn tuonnista 24 päivänä kesäkuuta 1976 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1514/76⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1900/92⁽³⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan,ottaa huomioon Marokosta peräisin olevan oliiviöljyn tuonnista 24 päivänä kesäkuuta 1976 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1521/76⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1901/92⁽⁵⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan,ottaa huomioon Tunisiasta peräisin olevan oliiviöljyn tuonnista 24 päivänä kesäkuuta 1976 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1508/76⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 413/86⁽⁷⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan,ottaa huomioon tiettyjen Turkista peräisin olevien maataloustuotteiden tuonnista yhteisöön 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1180/77⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1902/92⁽⁹⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan 2 kohdan,ottaa huomioon Libanonista peräisin olevan oliiviöljyn tuonnista 18 päivänä heinäkuuta 1977 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1620/77⁽¹⁰⁾,

sekä katsoo, että

asetuksessa (ETY) N:o 3131/78⁽¹¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna Kreikan liittymisasiakirjalla, komissio päätti käyttää tarjouskilpailumenettelyä oliiviöljyn tuontimaksujen vahvistamisessa,oliiviöljyn tuontimaksun tarjouskilpailulla vahvistamista koskevan järjestelmän yleisistä säännöistä 23 päivänä marraskuuta 1978 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2751/78⁽¹²⁾ 3 artiklassa säädetään, että kunkin kyseisen tuotteen vähimmäismaksu on vahvistettava maailmanmarkkinoiden ja yhteisön markkinoiden tilanteen sekä tarjouksen tekijöiden ilmoittamien maksujen perusteella,

maksun kantamisen yhteydessä olisi otettava huomioon yhteisön ja tiettyjen kolmansien maiden välisten sopimusten määräykset; erityisesti näihin maihin sovellettava maksu on vahvistettava sen perusteella, miten muista kolmansista maista tulevaa tuontia koskeva maksu laskeetaan,

Turkin ja Maghreb-maiden osalta ei pitäisi rajoittaa yhteisön ja näiden kolmansien maiden sopimusten mukaisesti määritettävää lisämäärää,

merentakaisten maiden ja alueiden assosioinnista Euroopan talousyhteisöön 25 päivänä heinäkuuta 1991 tehdyn päätöksen 91/482/ETY⁽¹³⁾ 101 artiklan 1 kohdan mukaan merentakaisista maista ja alueista peräisin olevien tuotteiden tuonti vapautetaan maksusta,

edellä mainittujen yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta tarjouksen tekijöiden 12 ja 13 päivänä kesäkuuta 1995 esittämiin maksuihin seuraa, että vähimmäismaksut olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen I mukaisesti, ja

CN-koodeihin 0709 90 39 ja 0711 20 90 kuuluvien oliivien sekä CN-koodeihin 1522 00 31, 1522 00 39 ja 2306 90 19 kuuluvien tuotteiden tuonnista kannettava maksu on laskettava näiden tuotteiden sisältämään oliiviöljymäärään sovellettavan vähimmäismaksun perusteella; oliiveista kannettava maksu ei kuitenkaan saa olla alle

⁽¹⁾ EYVL N:o 172, 30.9.1966, s. 3025/66⁽²⁾ EYVL N:o L 169, 28.6.1976, s. 24⁽³⁾ EYVL N:o L 192, 11.7.1992, s. 1⁽⁴⁾ EYVL N:o L 169, 28.6.1976, s. 43⁽⁵⁾ EYVL N:o L 192, 11.7.1992, s. 2⁽⁶⁾ EYVL N:o L 169, 28.6.1976, s. 9⁽⁷⁾ EYVL N:o L 48, 26.2.1986, s. 1⁽⁸⁾ EYVL N:o L 142, 9.6.1977, s. 10⁽⁹⁾ EYVL N:o L 192, 11.7.1992, s. 3⁽¹⁰⁾ EYVL N:o L 181, 21.7.1977, s. 4⁽¹¹⁾ EYVL N:o L 370, 30.12.1978, s. 60⁽¹²⁾ EYVL N:o L 331, 28.11.1978, s. 6⁽¹³⁾ EYVL N:o L 263, 19.9.1991, s. 1

kahdeksaa prosenttia tuodun tuotteen arvosta, ja kyseinen määrä vahvistetaan kiinteästi; näiden säännösten soveltamisesta seuraa, että maksut olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen II mukaisesti,

2 artikla

Oliiviöljyalan muiden tuotteiden tuonnissa sovellettavat maksut vahvistetaan liitteessä II.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

3 artikla

Oliiviöljyn tuontimaksut vahvistetaan liitteessä I.

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä kesäkuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

Oliiviöljyalan vähimmäistuontimaksut ⁽¹⁾

(ecua/100 kg)

| CN-koodi | Kolmannet maat |
|------------|-----------------------|
| 1509 10 10 | 59,00 ⁽²⁾ |
| 1509 10 90 | 59,00 ⁽²⁾ |
| 1509 90 00 | 70,00 ⁽²⁾ |
| 1510 00 10 | 72,00 ⁽²⁾ |
| 1510 00 90 | 116,00 ⁽⁴⁾ |

⁽¹⁾ MMA:ista peräisin olevien tuotteiden tuonti vapautetaan maksusta päätöksen 91/482/ETY 101 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

⁽²⁾ Tähän koodiin kuuluvien öljyjen, jotka on kokonaisuudessaan tuotettu jossakin jäljempänä mainituista maista ja kuljetettu suoraan näistä maista yhteisöön, tuonnissa kannettavasta maksusta vähennetään:

a) Libanon: 0,7245 ecua 100 kilogrammalta;

b) Turkki: 13,8645 ecua ^(*) 100 kilogrammalta edellyttäen, että toimija esittää todisteen tämän maan soveltaman vientimaksun palauttamisesta, jonka palautuksen määrä ei kuitenkaan saa olla suurempi kuin tosiasiallisesti sovelletun maksun määrä;

c) Algeria, Tunisia ja Marokko: 15,3245 ecua ^(*) 100 kilogrammalta edellyttäen, että toimija esittää todisteen tämän maan käyttöön ottaman vientimaksun palauttamisesta, jonka palautuksen määrä ei kuitenkaan saa olla suurempi kuin tosiasiallisesti sovelletun maksun määrä.

^(*) Näitä määriä voidaan nostaa yhteisön ja kyseisten jäsenvaltioiden määrittämällä lisämäärällä.

⁽³⁾ Tähän koodiin kuuluvien öljyjen:

a) jotka on kokonaisuudessaan tuotettu Algeriassa, Marokossa tai Tunisiassa ja kuljetettu suoraan näistä maista yhteisöön, tuonnissa kannettavasta maksusta vähennetään 4,661 ecua 100 kilogrammalta;

b) jotka on kokonaisuudessaan tuotettu Turkissa ja kuljetettu suoraan tästä maasta yhteisöön, tuonnissa kannettavasta maksusta vähennetään 3,731 ecua 100 kilogrammalta.

⁽⁴⁾ Tähän koodiin kuuluvien sellaisten öljyjen:

a) jotka on kokonaisuudessaan tuotettu Algeriassa, Marokossa tai Tunisiassa ja kuljetettu suoraan näistä maista yhteisöön, tuonnissa kannettavasta maksusta vähennetään 8,754 ecua 100 kilogrammalta;

b) jotka on kokonaisuudessaan tuotettu Turkissa ja kuljetettu suoraan tästä maasta yhteisöön, tuonnissa kannettavasta maksusta vähennetään 7,004 ecua 100 kilogrammalta.

LIITE II

Oliiviöljyalan muiden tuotteiden tuontimaksut ⁽¹⁾

(ecua/100 kg)

| CN-koodi | Kolmannet maat |
|------------|----------------|
| 0709 90 39 | 12,98 |
| 0711 20 90 | 12,98 |
| 1522 00 31 | 29,50 |
| 1522 00 39 | 47,20 |
| 2306 90 19 | 5,76 |

⁽¹⁾ MMA:ista peräisin olevien tuotteiden tuonti vapautetaan maksusta päätöksen 91/482/ETY 101 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1361/95,
annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995,
sianliha-alan vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sianliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2759/75⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla ja asetuksella (EY) N:o 3290/94⁽²⁾, ja erityisesti sen 15 artiklan 5 kohdan ensimmäisen virkkeen,

ottaa huomioon vientituen myöntämistä ja sen määrän vahvistamisperusteita koskevista yleisistä säännöistä sianliha-alalla 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2768/75⁽³⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2759/75 15 artiklan mukaisesti mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen ja yhteisön hintojen välinen erotus voidaan kattaa vientituella,

kyseisten sääntöjen ja perusteiden soveltamisesta sianliha-alan nykyiseen markkinatilanteeseen seuraa, että tuki olisi vahvistettava seuraavasti,

nykyisin on olemassa vientimahdollisuuksia tietyille CN-koodiin 0203 kuuluville tuotteille; näille tuotteille olisi vahvistettava tuki ottaen huomioon yhteisön viejien kilpailuedellytykset maailmanmarkkinoilla,

CN-koodiin 0210 19 81 kuuluvien tuotteiden tuki olisi vahvistettava sen suuruiseksi, että tuen määrässä otetaan huomioon toisaalta kyseisiin koodeihin kuuluvien tuotteiden laadulliset ominaispiirteet ja toisaalta tuotantokustannusten ennakoitavissa oleva kehitys maailmanmarkkinoilla,

tietyissä kolmansissa maissa, jotka ovat perinteisesti CN-koodiin 1601 00 ja CN-koodiin 1602 kuuluvien tuotteiden tärkeimpiä tuojia, vallitsevien kilpailuedellytysten vuoksi olisi kyseisten tuotteiden tuki säädettävä sen

suuruiseksi, että tuen määrässä otetaan huomioon tämä tilanne; olisi kuitenkin varmistettava, että tukea myönnetään ainoastaan syötäväksi kelpaavien osien nettopainon mukaan jättäen huomioon ottamatta kyseisiin valmistuksiin mahdollisesti sisältyvien luiden paino,

tuen säätäminen muille sianliha-alan tuotteille ei vaikuta suotavalta, koska niiden vienti ei ole taloudellisesti merkittävää,

asetuksen (ETY) N:o 2768/75 4 artiklan mukaisesti voi maailmanmarkkinatilanteen tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimusten vuoksi olla tarpeen eriyttää asetuksen (ETY) N:o 2759/75 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden tuki niiden määräpaikan mukaan,

tuet olisi vahvistettava ottaen huomioon komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 836/95⁽⁵⁾, vahvistettuun tukinimikkeistöön tehdyt muutokset,

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 990/93⁽⁶⁾ kielletään Euroopan yhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välinen kauppa; kyseistä kieltoa ei sovelleta tietyissä tilanteissa, joista on rajoittava luettelo kyseisen asetuksen 2, 4, 5 ja 7 artiklassa; tämä olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sianlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Luettelo tuotteista, joiden vientiin myönnetään asetuksen (ETY) N:o 2759/75 15 artiklassa tarkoitettua tukea, vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 19 päivänä kesäkuuta 1995.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105

⁽³⁾ EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 39

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 366, 24.12.1987, s. 1

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 88, 21.4.1995, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 14

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

sianliha-alan vientitukien vahvistamisesta 15 päivänä kesäkuuta 1995 annettuun komission asetukseen

| <i>(ecua/100 kg nettopaino)</i> | | | <i>(ecua/100 kg nettopaino)</i> | | |
|---------------------------------|-----------------|------------|---------------------------------|-----------------|------------|
| Tuotekoodi | Määräpaikka (*) | Tuen määrä | Tuotekoodi | Määräpaikka (*) | Tuen määrä |
| 0203 11 10 000 | 01 | 22,00 | 0210 11 31 910 | 01 | 66,00 |
| 0203 12 11 100 | 01 | 22,00 | 0210 12 19 100 | 01 | 18,00 |
| 0203 12 19 100 | 01 | 22,00 | 0210 19 81 100 | 01 | 85,00 |
| 0203 19 11 100 | 01 | 22,00 | 0210 19 81 300 | 01 | 66,00 |
| 0203 19 13 100 | 01 | 22,00 | 1601 00 10 100 | 01 | 0,00 |
| 0203 19 15 100 | 01 | 14,00 | 1601 00 91 100 | 01 | 30,00 |
| 0203 21 10 000 | 01 | 22,00 | 1601 00 99 100 | 01 | 18,00 |
| 0203 22 11 100 | 01 | 22,00 | 1602 20 90 100 | 01 | 0,00 |
| 0203 22 19 100 | 01 | 22,00 | 1602 41 10 210 | 01 | 54,00 |
| 0203 29 11 100 | 01 | 22,00 | 1602 42 10 210 | 01 | 42,00 |
| 0203 29 13 100 | 01 | 22,00 | 1602 49 11 190 | 01 | 0,00 |
| 0203 29 15 100 | 01 | 14,00 | 1602 49 19 190 | 01 | 21,00 |
| 0210 11 31 110 | 01 | 85,00 | 1602 49 30 100 | 01 | 0,00 |

(*) Määräpaikka ilmoitetaan seuraavasti:

01 kaikki kolmannet maat.

HUOM.: Tuotekoodit ja niihin liittyvät alaviitteet määritellään muutetussa komission asetuksessa (ETY) n:o 3846/87.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1362/95,

annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995,

kuivarehualan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 603/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 785/95 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kuivarehualan yhteisestä markkinajärjestelystä 21 päivänä helmikuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 603/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 684/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 18 artiklan,

sekä katsoo, että

komission asetuksessa (EY) N:o 785/95⁽³⁾ vahvistetaan tuen ennakkomaksua koskevat yksityiskohtaiset säännöt; asetuksen (EY) N:o 603/95 6 artiklassa tehtyjen mainittuja ennakkoja koskevien muutosten huomioon ottamiseksi olisi mukautettava asetuksen (EY) N:o 785/95 6 artikla,

ottaen huomioon tietyt erityisesti vuodenaikojen vaihteluun liittyvät olosuhteet, joiden mukaan maataloustuottajien on toimittava, sopimusten tekemistä koskeva määräaika sekä päivä, jona sopimukset ja toimituspalvelut on jätettävä toimivaltaiselle viranomaiselle, olisi mukautettava kuitenkin heikentämättä käyttöön otettua valvontajärjestelmää,

asetuksessa (EY) N:o 785/95 jätetään 1 päivästä huhtikuuta 1995 alkaen rehujen jalostustuen ulkopuolelle neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1765/92⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, liitteessä I tarkoitettuja tuotteita, lukuun ottamatta makeita lupiineja kukkimiseen asti; tietyt maataloustuottajat ovat tehneet ennen tämän asetuksen julkaisemispäivää jalostusyritysten kanssa sopimuksia tiettyjen kyseisten tuotteiden toimittamisesta jalostettaviksi; nämä tuotteet, jotka on tuotettu sellaisilla viljelyaloilla, joilla ei ole oikeutta mainitussa asetuksessa (ETY) N:o 1765/92 säädettyyn tukeen, jätetään tämän vuoksi mainitun tuen ulkopuolelle; sen vuoksi olisi hyväksyttävä, että mainitut yritykset voivat saada tukea näiden tuotteiden kuivaukseen yksinomaan markkinointivuoden 1995/1996 osalta, ja⁽¹⁾ EYVL N:o L 63, 21.3.1995, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o L 71, 31.3.1995, s. 3⁽³⁾ EYVL N:o L 79, 7.4.1995, s. 5⁽⁴⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 12

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan, rasvojen ja kuivarehujen yhteisen hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 785/95 seuraavasti:

1. Korvataan 6 artikla seuraavasti:

"6 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 603/95 6 artiklan 1 kohdassa säädetyt ennakot, joita koskee jokin mainitussa kohdassa säädetyistä takuista, voidaan myöntää edunsaajalle ainoastaan, jos hakemukseen on liitetty todistus vastaavan takuun antamisesta.

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet, jotta oikeus tukeen voidaan tarkistaa 90 päivän kuluessa hakemuksen jättöpäivästä.

3. Asetuksen (EY) N:o 603/95 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu mahdollinen jäännös on maksettava 60 päivän kuluessa päivästä, jona komissio julkaisee tämän jäännöksen määrän *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*."

2. Muutetaan 8 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

"4. Edellä 1, 2 ja 3 kohdissa tarkoitettuja sopimuksia ja toimituspalveluita on tehtävä kirjallisesti vähintään 2 työpäivää ennen toimitusta ja viimeistään kyseisen markkinointivuoden alkua seuraavan syyskuun 14 päivänä."

b) Korvataan 5 kohdan ensimmäisessä virkkeessä ilmaus "elokuun 31 päivänä" ilmaisulla "syyskuun 15 päivänä".

3. Lisätään seuraava 17 a artikla:

"17 a artikla

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdassa säädetään ja ainoastaan markkinointivuoden 1995/1996 osalta, jalostusyritykset voivat hakea asetuksen (EY) N:o 603/95 3 artiklassa säädettyä tukea tuleentumattomille viljoille, joita toimittavat maataloustuottajat:

— jotka ovat viljelleet viljoja aloilla, joita ei ole ilmoitettu asetuksessa (ETY) N:o 1765/92 säädettyä peltokasvien tukea varten tehdyssä pinta-alatukihakemuksessa ja

— jotka ovat ennen asetuksen (EY) N:o 785/95 voimaantuloa kylväneet mainittuja viljoja tai tehneet kyseisten jalostusyritysten kanssa sopi-

muksia niiden toimittamisesta kuivatuiksi rehuiksi jalostamista varten.

2. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on toteutettava kaikki tarvittavat valvontatoimenpiteet 1 kohdan säännösten noudattamisen varmistamiseksi.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1363/95,

annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995,

ennen 1 päivää helmikuuta 1995 sellaiset tietyt hinnat ja määrät vahvistavien asetusten, joiden ecuina ilmoitetut arvot on mukautettu maatalouden muuntokurssien korjauskertoimen poistamisen vuoksi, muuttamisesta hedelmä- ja vihannesalalla sekä hedelmä- ja vihannesjalostealalla

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavasta laskentayksiköstä ja vaihtokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 3813/92 13 artiklan 2 kohdalla muutetaan 1 päivästä helmikuuta 1995 alkaen tiettyjen hintojen ja määrien ecuina ilmoitettu arvo, jotta tehtäisiin merkityksettömiksi maataloudessa käytettyyn muuntokurssiin 31 päivään tammikuuta 1995 asti vaikuttaneen korjauskertoimen 1,207509 poistamisen vaikutukset; kyseisten hintojen ja määrien uudet ecuina ilmoitetut arvot vahvistetaan 1 päivästä helmikuuta 1995 alkaen asetuksen (ETY) N:o 3813/92 13 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen sääntöjen ja maatalousalalla käytettävien muuntokurssien määrittämistä ja soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 30 päivänä huhtikuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1068/93⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1053/95⁽⁴⁾, 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti,

asetuksen (ETY) N:o 1068/93 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti olisi sekaannusten välttämiseksi ja yhteisen maatalouspolitiikan soveltamisen edistämiseksi korvattava kyseisten hintojen ja määrien ecuina ilmoitetut arvot, joita ei sovelleta määräajoin ja joita sovelletaan ainakin:

— 1 päivästä tammikuuta 1996 alkaen sellaisten määrien osalta, joita markkinointivuosi ei koske,

— markkinointivuoden 1996 alusta, kun on kyse sellaisista hinnoista tai määristä, joiden osalta tämä markkinointivuosi alkaa tammikuussa 1996,

— markkinointivuoden 1995/96 alussa muissa tapauksissa,

ja jotka mainitaan ennen 1 päivää helmikuuta 1995 voimaantulleissa asetuksissa; sen vuoksi olisi muutettava kyseiset asetukset:

⁽¹⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

⁽³⁾ EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 107, 12.5.1995, s. 4

I. HEDELMÄT JA VIHANNEKSET

1. Neuvoston asetus (ETY) N:o 1035/72⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 997/95⁽⁶⁾;
2. Komission asetus (ETY) N:o 2118/74⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 771/95⁽⁸⁾;
3. Komission asetus (ETY) N:o 3587/86⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 872/95⁽¹⁰⁾;
4. Neuvoston asetus (ETY) N:o 790/89⁽¹¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 832/92⁽¹²⁾;
5. Komission asetus (ETY) N:o 2159/89⁽¹³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1461/92⁽¹⁴⁾;
6. Komission asetus (ETY) N:o 2103/90⁽¹⁵⁾;
7. Komission asetus (ETY) N:o 667/92⁽¹⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1445/93⁽¹⁷⁾;
8. Komission asetus (ETY) N:o 2173/92⁽¹⁸⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1445/93;
9. Komission asetus (ETY) N:o 2276/92⁽¹⁹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1445/93;
10. Neuvoston asetus (ETY) N:o 2019/93⁽²⁰⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 997/95;
11. Komission asetus (EY) N:o 3253/93⁽²¹⁾;

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 118, 20.5.1972, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 101, 4.5.1995, s. 16

⁽⁷⁾ EYVL N:o L 220, 10.8.1974, s. 20

⁽⁸⁾ EYVL N:o L 77, 6.4.1995, s. 9

⁽⁹⁾ EYVL N:o L 334, 27.11.1986, s. 1

⁽¹⁰⁾ EYVL N:o L 89, 21.4.1995, s. 17

⁽¹¹⁾ EYVL N:o L 85, 30.3.1989, s. 6

⁽¹²⁾ EYVL N:o L 88, 3.4.1992, s. 15

⁽¹³⁾ EYVL N:o L 207, 19.7.1989, s. 19

⁽¹⁴⁾ EYVL N:o L 153, 5.6.1992, s. 9

⁽¹⁵⁾ EYVL N:o L 191, 24.7.1990, s. 19

⁽¹⁶⁾ EYVL N:o L 71, 18.3.1992, s. 13

⁽¹⁷⁾ EYVL N:o L 142, 12.6.1993, s. 27

⁽¹⁸⁾ EYVL N:o L 217, 31.7.1992, s. 56

⁽¹⁹⁾ EYVL N:o L 220, 5.8.1992, s. 22

⁽²⁰⁾ EYVL N:o L 184, 27.7.1993, s. 1

⁽²¹⁾ EYVL N:o L 293, 27.11.1993, s. 28

12. Komission asetus (ETY) N:o 2958/93 ⁽¹⁾;
13. Komission asetus (EY) N:o 1372/94 ⁽²⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 997/95;
14. Komission asetus (EY) N:o 1402/94 ⁽³⁾;
15. Komission asetus (EY) N:o 3223/94 ⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1306/95 ⁽⁵⁾;
16. Neuvoston asetus (ETY) N:o 3816/92 ⁽⁶⁾;
17. Komission asetus (EY) N:o 86/95 ⁽⁷⁾;

II. HEDELMÄ- JA VIHANNESJALOSTEET

18. Komission asetus (ETY) N:o 626/85 ⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1416/94 ⁽⁹⁾;
19. Komission asetus (ETY) N:o 627/85 ⁽¹⁰⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1445/93;
20. Komission asetus (ETY) N:o 3518/86 ⁽¹¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 361/93 ⁽¹²⁾;
21. Komission asetus (ETY) N:o 2999/92 ⁽¹³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2430/94 ⁽¹⁴⁾;
22. Neuvoston asetus (ETY) N:o 1991/92 ⁽¹⁵⁾;
23. Komission asetus (ETY) N:o 2252/92 ⁽¹⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1445/93;
24. Komission asetus (EY) N:o 3010/94 ⁽¹⁷⁾;
25. Komission asetus (EY) N:o 3342/94 ⁽¹⁸⁾, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asianomaisten hallintokomiteoiden lausuntojen mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Sen seurauksena, että tietyt ecuina ilmoitetut hinnat ja määrät mukautetaan hedelmä- ja vihannesalalla sekä hedelmä- ja vihannesjalostealalla 1 päivästä helmikuuta 1995 alkaen asetuksen (ETY) N:o 3813/92 13 artiklan 2 kohdan ja asetuksen (ETY) N:o 1068/93 18 artiklan 1

⁽¹⁾ EYVL N:o L 267, 28.10.1993, s. 4
⁽²⁾ EYVL N:o L 151, 17.6.1994, s. 6
⁽³⁾ EYVL N:o L 154, 21.6.1994, s. 4
⁽⁴⁾ EYVL N:o L 337, 24.12.1994, s. 66
⁽⁵⁾ EYVL N:o L 126, 9.6.1995, s. 15
⁽⁶⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 10
⁽⁷⁾ EYVL N:o L 14, 20.1.1995, s. 8
⁽⁸⁾ EYVL N:o L 72, 13.3.1985, s. 7
⁽⁹⁾ EYVL N:o L 155, 22.6.1994, s. 2
⁽¹⁰⁾ EYVL N:o L 72, 13.3.1985, s. 17
⁽¹¹⁾ EYVL N:o L 325, 20.11.1986, s. 14
⁽¹²⁾ EYVL N:o L 41, 18.2.1993, s. 42
⁽¹³⁾ EYVL N:o L 301, 17.10.1992, s. 7
⁽¹⁴⁾ EYVL N:o L 259, 7.10.1994, s. 12
⁽¹⁵⁾ EYVL N:o L 199, 18.7.1992, s. 1
⁽¹⁶⁾ EYVL N:o L 219, 4.8.1992, s. 19
⁽¹⁷⁾ EYVL N:o L 320, 13.12.1994, s. 5
⁽¹⁸⁾ EYVL N:o L 350, 31.12.1994, s. 85

kohdan mukaisesti, muutetaan 2—26 artiklassa tarkoitetut asetukset näissä artikloissa olevien tietojen mukaan.

2 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 1035/72 seuraavasti:

- 1) Korvataan 25 artiklassa 0,6 ecun määrä 0,7245 ecun määrällä;
- 2) Korvataan 25 artiklan a kohdassa 0,6 ecun määrä 0,7245 ecun määrällä;
- 3) Korvataan 26 artiklassa 1,2 ecun määrä 1,449 ecun määrällä.

3 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 2118/74 5 artiklassa 0,6 ecun määrä 0,7245 ecun määrällä.

4 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 3587/86 liite XV tämän asetuksen liitteellä I.

5 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 790/89 seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 artiklassa 60 ecun määrä 72,45 ecun määrällä, 70 ecun määrä 84,53 ecun määrällä ja 75 ecun määrä 90,56 ecun määrällä;
- 2) Korvataan 2 artiklassa 475 ecun määrä 573,57 ecun määrällä ja 200 ecun määrä 241,50 ecun määrällä.

6 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2159/89 seuraavasti:

- 1) Muutetaan 7 artiklan a kohta seuraavasti:
 - a) Korvataan 1 kohdassa 475 ecun määrä 573,57 ecun määrällä;
 - b) Korvataan 2 kohdassa 200 ecun määrä 241,50 ecun määrällä;
- 2) Korvataan liitteessä IV 475 ecun määrä 573,57 ecun määrällä ja 200 ecun määrä 241,50 ecun määrällä.

7 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 2103/90 4 artiklan 2 kohdassa 11 ecun määrä 13,28 ecun määrällä ja 13 ecun määrä 15,70 ecun määrällä.

8 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 667/92 liitteessä II 500 ecun määrä 603,75 ecun määrällä ja 100 ecun määrä 120,75 ecun määrällä.

9 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 2173/92 liitteessä II 500 ecun määrä 603,75 ecun määrällä ja 100 ecun määrä 120,75 ecun määrällä.

10 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 2276/92 1 artiklassa 1,20 ecun määrä 1,449 ecun määrällä, 2,50 ecun määrä 3,019 ecun määrällä, 3,50 ecun määrä 4,226 ecun määrällä, 5,00 ecun määrä 6,038 ecun määrällä, 6,50 ecun määrä 7,849 ecun määrällä ja 0,60 ecun määrä 0,7245 ecun määrällä.

11 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 2019/93 7 artiklassa 500 ecun määrä 603,75 ecun määrällä, 300 ecun määrä 362,25 ecun määrällä, 200 ecun määrä 241,50 ecun määrällä ja 100 ecun määrä 120,75 ecun määrällä.

12 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 3253/93 liitteessä II 500 ecun määrä 603,75 ecun määrällä ja 100 ecun määrä 120,75 ecun määrällä.

13 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 2958/93 1 artiklassa 1,5 ecun määrä 1,811 ecun määrällä ja 3 ecun määrä 3,623 ecun määrällä.

14 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1372/94 2 artiklassa 8 ecun määrä 9,660 ecun määrällä.

15 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1402/94 3 artiklassa 4 ecun määrä 4,830 ecun määrällä.

16 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 3223/94 2 artiklan 3 kohdassa 0,6 ecun määrä 0,7245 ecun määrällä.

17 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 3816/92 3 artiklassa 100 miljoonan ecun määrä 120,8 miljoonan ecun määrällä.

18 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 86/95 toisessa johdantokapaleessa 1,20 laskentayksikön määrä 1,739 ecun määrällä.

19 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 626/85 21 artiklassa 4,50 ecun määrä 5,434 ecun määrällä.

20 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 627/85 7 artiklassa 6 ecun määrä 7,245 ecun määrällä.

21 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 3518/86 2 artiklan 1 kohdassa 1,2 ecun määrä 1,449 ecun määrällä.

22 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2999/92 seuraavasti:

- 1) Korvataan 2 artiklassa 10 ecun määrä 12,08 ecun määrällä;
- 2) Korvataan 5 artiklan 1 kohdassa 5 ecun määrä 6,038 ecun määrällä.

23 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1991/92 6 artiklassa 1 100 ecun määrä 1 328,26 ecun määrällä.

24 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 2252/92 liitteessä III 1 100 ecun määrä 1 328,26 ecun määrällä.

25 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 3010/94 liite tämän asetuksen liitteellä II.

26 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 3342/94 liite tämän asetuksen liitteellä III.

27 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan jokaisen kyseisen määrän osalta siitä päivästä lähtien, jona 1 päivästä helmikuuta 1995 alkaen vahvistettua maatalouden muuntokurssia sovelletaan ensimmäisen kerran.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

"LIITE XV

ASETUKSEN 2 ARTIKLASSA TARKOITETUT MÄÄRÄT

| | |
|---|--------------------------|
| — Kukkakaalit: | 4,830 ecua/100 kg netto |
| — Tomaatit: | 6,038 ecua/100 kg netto |
| — Munakoisot: | 5,434 ecua/100 kg netto |
| — Persikat: | 8,453 ecua/100 kg netto |
| — Nektariinit ja Brugnole-lajike: | 8,453 ecua/100 kg netto |
| — Aprikoosit: | 8,453 ecua/100 kg netto |
| — Sitruunat: | 4,830 ecua/100 kg netto |
| — Päärynät: | 4,830 ecua/100 kg netto |
| — Syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet: | 6,038 ecua/100 kg netto |
| — Omenat: | 8,453 ecua/100 kg netto |
| — Mandariinit: | 7,245 ecua/100 kg netto |
| — Satsumat: | 7,245 ecua/100 kg netto |
| — Klementiinit: | 7,245 ecua/100 kg netto |
| — Appelsiinit: | 6,038 ecua/100 kg netto* |

LIITE II

"LIITE

ASETUKSEN 1 ARTIKLASSA TARKOITETUN TUEN MÄÄRÄT

(ecua 100 kilogrammaa kohti)

| CN-koodi | Tuen määrä |
|----------|------------|
| 2007 99 | 65,21 |
| 2008 20 | 49,51 |
| 2008 30 | 19,32 |
| 2008 40 | 0 |
| 2008 50 | 25,36 |
| 2008 70 | 18,11 |
| 2008 80 | 102,64 |
| 2008 92 | 37,43 |
| 2008 99 | 56,75" |

LIITE III

"LIITE

Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 426/86 12 artiklassa säädettyjen vientitukien vahvistamisesta hedelmä- ja vihannesjalostealalla 27 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen liite

(ecua/100 kg netto)

| Tuotteen koodi | Viennin määräpaikka ⁽¹⁾ | Tuki ⁽²⁾ (€) |
|----------------|------------------------------------|-------------------------|
| 0812 10 00 100 | 01 | 16,06 |
| 2002 10 10 100 | 02 | 18,11 |
| 2006 00 31 000 | 01 | 36,49 |
| 2006 00 99 100 | 01 | 36,49 |
| 2008 19 19 100 | | 26,32 |
| 2008 19 99 100 | | 26,32 |
| 2009 11 99 110 | | 2,536 |
| 2009 19 99 110 | | 2,536 |
| 2009 11 99 120 | | 5,072 |
| 2009 19 99 120 | | 5,072 |
| 2009 11 99 130 | | 7,607 |
| 2009 19 99 130 | | 7,607 |
| 2009 11 99 140 | | 10,14 |
| 2009 19 99 140 | | 10,14 |
| 2009 11 99 150 | | 12,68 |
| 2009 19 99 150 | | 12,68 |

(¹) Vienti seuraaviin määräpaikkoihin:

- 01 kaikki määräpaikat, lukuun ottamatta Pohjois-Amerikkaa,
- 02 kaikki määräpaikat, lukuun ottamatta Amerikan yhdysvaltoja.

(²) Ilmoitettuja määriä sovelletaan yhteisössä korjatuista hedelmistä valmistettuihin tuotteisiin.

(³) Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbia ja Montenegro) suuntautuvaan vientiin tarkoitettua tukea voidaan myöntää ainoastaan asetuksessa (ETY) N:o 990/93 säädettyjen edellytysten mukaisesti."

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1364/95,
annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan
määrittämiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1306/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten

mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta, ja

edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä kesäkuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 337, 24.12.1994, s. 66

⁽²⁾ EYVL N:o L 126, 9.6.1995, s. 15

⁽³⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi
15 päivänä kesäkuuta 1995 annettuun komission asetukseen

(ecua/100 kg)

| CN-koodi | Kolmannen maan koodi (1) | Tuonnin kiinteä arvo |
|------------------------|--------------------------|----------------------|
| 0702 00 35 | 052 | 49,9 |
| | 060 | 80,2 |
| | 066 | 25,9 |
| | 068 | 32,4 |
| | 204 | 50,9 |
| | 212 | 117,9 |
| | 624 | 75,0 |
| | 999 | 61,7 |
| | 0707 00 25 | 052 |
| 053 | | 166,9 |
| 060 | | 39,2 |
| 066 | | 53,8 |
| 068 | | 60,4 |
| 204 | | 49,1 |
| 624 | | 207,3 |
| 999 | | 88,3 |
| 0709 90 77 | | 052 |
| | 204 | 77,5 |
| | 624 | 196,3 |
| | 999 | 111,7 |
| 0805 30 30 | 388 | 64,4 |
| | 528 | 56,8 |
| | 600 | 54,7 |
| | 624 | 78,0 |
| | 999 | 63,5 |
| 0809 10 20 | 052 | 154,1 |
| | 064 | 130,2 |
| | 999 | 142,2 |
| 0809 20 41, 0809 20 49 | 052 | 192,9 |
| | 064 | 115,1 |
| | 068 | 235,2 |
| | 400 | 208,0 |
| | 624 | 308,2 |
| | 676 | 166,2 |
| | 999 | 204,3 |
| | 0809 30 21, 0809 30 29 | 220 |
| 624 | | 106,8 |
| 999 | | 122,1 |

(1) Komission asetuksessa (EY) N:o 3079/94 (EYVL N:o L 325, 17.12.1994, s. 17) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1365/95,

annettu 15 päivänä kesäkuuta 1995,

viljoihin sekä vehnän ja rukiin hienoihin jauhoihin, rouheisiin ja karkeisiin jauhoihin sovellettavien tuontimaksujen vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 10 artiklan 5 kohdan ja 11 artiklan 3 kohdan,ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽³⁾,

sekä katsoo, että

viljojen sekä vehnän ja rukiin hienojen jauhojen, rouheiden ja karkeiden jauhojen tuontiin sovellettavat maksut vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 502/95⁽⁴⁾ ja kaikissa sitä muuttavissa asetuksissa,

maksujärjestelmän tavanomaisen toiminnan mahdollistamiseksi maksujen laskemisessa olisi otettava huomioon 14

päivänä kesäkuuta 1995 alkavan viitekauden aikana kulluvien valuuttojen noteerattu edustava markkinakurssi, ja

asetuksessa (EY) N:o 502/95 mainittujen yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta komission tietoon tullessiin kyseisen päivän tarjouksiin ja hintanoteerauksiin seuraa, että tällä hetkellä voimassa olevat maksut olisi muutettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita tuotaessa kannettavat maksut vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 16 päivänä kesäkuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21⁽²⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1⁽³⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1⁽⁴⁾ EYVL N:o L 50, 7.3.1995, s. 15

LIITE

viljoihin sekä vehnän ja rukiin hienoihin jauhoihin, rouheisiin ja karkeisiin jauhoihin sovellettavien tuontimaksujen vahvistamisesta 15 päivänä kesäkuuta 1995 annettuun komission asetukseen

(ecua/t)

| CN-koodi | Kolmannet maat (*) |
|------------|---|
| 0709 90 60 | 108,03 ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| 0712 90 19 | 108,03 ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| 1001 10 00 | 47,20 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾ ⁽¹¹⁾ |
| 1001 90 91 | 91,29 |
| 1001 90 99 | 91,29 ⁽⁸⁾ ⁽¹¹⁾ |
| 1002 00 00 | 144,19 ⁽⁶⁾ |
| 1003 00 10 | 106,95 |
| 1003 00 90 | 106,95 ⁽⁸⁾ |
| 1004 00 00 | 107,81 |
| 1005 10 90 | 108,03 ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| 1005 90 00 | 108,03 ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| 1007 00 90 | 114,14 ⁽⁴⁾ |
| 1008 10 00 | 58,25 ⁽⁸⁾ |
| 1008 20 00 | 62,70 ⁽⁴⁾ ⁽⁸⁾ |
| 1008 30 00 | 0 ⁽⁵⁾ |
| 1008 90 10 | (7) |
| 1008 90 90 | 0 |
| 1101 00 11 | 173,39 ⁽⁸⁾ |
| 1101 00 15 | 173,39 ⁽⁸⁾ |
| 1101 00 90 | 173,39 ⁽⁸⁾ |
| 1102 10 00 | 247,45 |
| 1103 11 10 | 114,66 |
| 1103 11 90 | 200,98 |
| 1107 10 11 | 175,64 |
| 1107 10 19 | 134,56 |
| 1107 10 91 | 203,51 ⁽¹⁰⁾ |
| 1107 10 99 | 155,38 ⁽⁸⁾ |
| 1107 20 00 | 178,91 ⁽¹⁰⁾ |

(1) Marokosta peräisin olevan ja suoraan tästä maasta yhteisöön kuljetetun durumvehnän maksusta vähennetään 0,7245 ecua tonnilta.

(2) Asetuksen (ETY) N:o 715/90 mukaan maksuja ei sovelleta tuotteisiin, jotka ovat peräisin Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista ja jotka tuodaan suoraan Ranskan merentakaisiin departementteihin.

(3) Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin olevan maissin yhteisöön tuontia koskevasta maksusta vähennetään 2,186 ecua tonnilta.

(4) Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin olevan hirssin ja durran yhteisöön tuontia koskeva maksu kannetaan asetuksen (ETY) N:o 715/90 mukaisesti.

(5) Turkissa tuotetun ja suoraan tästä maasta yhteisöön kuljetetun durumvehnän ja kanarianhelven maksusta vähennetään 0,7245 ecua tonnilta.

(6) Turkissa tuotetun ja suoraan tästä maasta yhteisöön kuljetetun rukiin tuonnissa kannettava maksu määritellään neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 1180/77 (EYVL N:o L 142, 9.6.1977, s. 10), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1902/92 (EYVL N:o L 192, 11.7.1992, s. 3), ja komission asetuksessa (ETY) N:o 2622/71 (EYVL N:o L 271, 10.12.1971, s. 22), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 560/91 (EYVL N:o L 62, 8.3.1991, s. 26).

(7) CN-koodiin 1008 90 10 (ruisvehnä) kuuluvan tuotteen tuonnissa kannetaan rukiiseen sovellettava maksu.

(8) MMA:ista peräisin olevien tuotteiden tuonti vapautetaan maksusta päätöksen 91/482/ETY 101 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(9) Tähän koodiin kuuluvilta tuotteilta, jotka tuodaan Puolan ja Unkarin sekä yhteisön välisten sopimusten ja Tšekin tasavallan, Slovakian tasavallan, Bulgarian ja Romanian sekä yhteisön välisten väliaikaisten sopimusten mukaisesti ja joista esitetään muutetuissa asetuksissa (EY) N:o 121/94 tai (EY) N:o 335/94 säädetyin edellytyksin annettu EUR.1-todistus, kannetaan mainittujen asetusten liitteessä luetellut maksut.

(10) Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1180/77 nojalla tästä maksusta vähennetään Turkista peräisin olevien tuotteiden osalta 6,569 ecua.

(11) Näihin koodeihin kuuluvien, asetuksen (EY) N:o 774/94 mukaisesti jaettujen tuotteiden maksu rajataan kyseisessä asetuksessa säädetyin edellytyksin.

**EUROOPAN PARLAMENTIN, NEUVOSTON JA KOMISSION YHTEINEN
JULISTUS**

koskien Euroopan parlamentin ja neuvoston 14 päivänä maaliskuuta 1995 tekemää päätöstä N:o 819/95/EY yhteisön SOKRATES-toimintaohjelmasta ⁽¹⁾

Euroopan parlamentti ja neuvosto arvioivat ohjelmalla saavutettuja tuloksia kahden vuoden kuluttua ohjelman käynnistymisestä. Tätä tarkoitusta varten komissio jättää niille kertomuksen, jonka liitteenä ovat komission aiheellisina pitämät ehdotukset, mukaan lukien 6. maaliskuuta 1995 annetun yhteisen julistuksen tarkoittamia lainsäätäjän vahvistamia rahoituspuitteita koskevat ehdotukset. Euroopan parlamentti ja neuvosto tekevät päätöksensä näiden ehdotusten osalta mahdollisimman nopeasti.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 87, 20.4.1995, s. 10

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 7 päivänä kesäkuuta 1995,

Aujetzkyin taudin hävittämishojelman hyväksymisestä tietyissä osissa Saksaa

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(95/210/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon 26 päivänä kesäkuuta 1964 annetun neuvoston direktiivin 64/432/ETY⁽¹⁾ eläinten terveyteen liittyvistä ongelmista yhteisön sisäisessä nautaeläinten ja sikojen kaupassa, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 9 artiklan,

sekä katsoo, että

Aujetzkyin taudin hävittämishojelma aloitettiin tietyissä Saksan osissa vuonna 1989,

Saksa on esittänyt oman Aujetzkyin taudin hävittämishojelman 30 päivänä joulukuuta 1994 päivätyllä kirjeellä,

komissio on tarkastellut ohjelmaa direktiivin 64/432/ETY 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti; se täyttää mainitun direktiivin 9 artiklan 1 kohdassa säädetyt vaatimukset ja se voidaan siten hyväksyä,

tulevaisuudessa ohjelma sallisi Aujetzkyin taudin hävittämisen kyseisiltä liitteessä luetelluilta alueilta, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Aujetzkyin taudin hävittämishojelma hyväksytään liitteessä luetelluilla Saksan alueilla kolmeksi vuodeksi.

2 artikla

Saksan on saatettava voimaan 15 päivänä kesäkuuta 1995 täytäntöönpanoa varten 1 artiklassa tarkoitetun ohjelman lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 15 päivänä kesäkuuta 1995.

4 artikla

Tämä päätös osoitetaan kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 7 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o 121, 29.7.1964, s. 1977/64

LIITE

Saksan alueet lukuunottamatta "Ländereitä" Sachsen, Thüringen ja Brandenburg.

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 7 päivänä kesäkuuta 1995,

komission päätöksen 93/244/ETY muuttamisesta ja Aujetzkyyn tautia koskevista lisätakeista tietyille Saksan alueille tarkoitettujen sikojen osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(95/211/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyteen liittyvistä ongelmista yhteisön sisäisessä nautaeläinten ja sikojen kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1964 annetun neuvoston direktiivin 64/432/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

Saksa toteuttaa Aujetzkyyn tautia koskevaa hävittämishjelmaa; tämä ohjelma hyväksytään tehdyllä komission päätöksellä 95/210/EY⁽²⁾,

on aiheellista ehdottaa tietyjä lisätakeita, jotta suojataan jo saavutettuja edistysaskelia ja varmistetaan ohjelmien saattaminen menestyksellisesti päätökseen,

Saksan viranomaiset soveltavat sikojen liikkumista koskevia kansallisia sääntöjä, jotka vastaavat vähintään tässä päätöksessä määrättyjä sääntöjä,

näitä lisätakeita ei saa vaatia jäsenvaltioilta tai jäsenvaltioiden alueilta, joita pidetään komission päätöksen 93/24/ETY⁽³⁾ mukaisesti vapaina Aujetzkyyn taudista, koska näiltä alueilta tulevien sikojen aiheuttama taudin leviämisen vaara on häviävän pieni,komission päätöksessä 93/244/ETY⁽⁴⁾ määrätään Aujetzkyyn tautia koskevista lisätakeista tiettyihin yhteisön alueen osiin, jossa hävittämishjelma on hyväksytty,

tarkoitettujen sikojen osalta; nämä alueet luetellaan mainitun päätöksen liitteessä I,

ne Saksan alueet, joissa toteutetaan hyväksyttyä ohjelmaa, olisi lisättävä komission päätöksen 93/244/ETY liitteeseen I, ja

tässä päätöksessä määrätty toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään päätöksen 93/244/ETY liitteeseen I seuraava:

"Saksa: kaikki alueet lukuun ottamatta seuraavia osavaltioita: Sachsen, Brandenburg, Thüringen"

2 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 15 päivästä kesäkuuta 1995.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 7 päivänä kesäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o 121, 29.7.1964, s. 1977/64⁽²⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 19⁽³⁾ EYVL N:o L 16, 25.1.1993, s. 18⁽⁴⁾ EYVL N:o L 111, 5.5.1993, s. 21